

# WIPO



A/47/15

原文：英文

日期：2009年9月16日

世 界 知 识 产 权 组 织  
日 内 瓦

## 世界知识产权组织成员国大会

### 第四十七届会议

2009年9月22日至10月1日，日内瓦

#### 计划和预算委员会在2009年9月14日16日举行的 第十四届会议上所提建议的摘要

由秘书处编拟

1. 本文件记录了计划和预算委员会(PBC)在第十四届会议(2009年9月14日至16日)上对文件 WO/PBC/14/1(作为附件附后)所列议程项目及相关文件进行审议之后提出的建议。

2. 应回顾的是，由于时间关系，PBC在上述会议上未能对所有议程项目进行审议，因此决定将下述议程项目直接转交 WIPO 成员国大会审议：第 10 项(关于为符合新的《财务条例与细则》和国际公共部门会计标准(IPSAS)而采用信息技术模块的进展报告，文件 WO/PBC/14/6)；第 11 项(关于修订《财务条例与细则》的建议，文件 WO/PBC/14/7)；第 13 项(新建筑项目的进展报告，文件 WO/PBC/14/9)；第 15 项(安保项目的进展报告，文件 WO/PBC/14/11)。

3. PBC 第十四届会议的完整报告将按既定做法提交批准，并将适时印发。

4. 现将 PBC 第十四届会议对有关议程项目提出的建议罗列如下。

### 议程第 3 项

#### 2008 年临时财务报表和截至 2009 年 6 月 30 日的 会费缴纳情况(文件 WO/PBC/14/2)

计划和预算委员会建议 WIPO 成员国大会和 WIPO 管理的各联盟的大会各自就其所涉事宜，注意文件 WO/PBC/14/2 的内容。

### 议程第 4 项

#### 2008 年计划效绩报告(文件 WO/PBC/14/3)

计划和预算委员会建议 WIPO 成员国大会和 WIPO 管理的各联盟的大会各自就其所涉事宜，批准文件 WO/PBC/14/3 的内容。

### 议程第 5 项

#### 拟议的 2010/11 两年期计划和预算 (文件 WO/PBC/14/4)

计划和预算委员会建议 WIPO 成员国大会和 WIPO 管理的各联盟的大会各自就其所涉事宜，批准拟议的 2010/11 两年期计划和预算(WO/PBC/14/4)，但作出如下议定的修改：

(i) 根据各代表团的正式要求，修正计划 5、8、9、14、16、17、18、20、27 和 30 的计划说明部分；

(ii) 追加以下计划的非人事资源如下：计划 8：100,000 瑞郎；计划 9：220,000 瑞郎；计划 30：230,000 瑞郎；同时相应地削减未分拨的资源，减至 550,000 瑞郎；以及

(iii) 临时划拨 230 万瑞郎的专项资金，为立即执行发展议程各项目和采用协调机制所需的启动费用提供资金，该项临时拨款须征得 CDIP 和大会的批准。CDIP 对各项提案所需预算的最终批准情况，将提交计划和预算委员会下届会议。

计划和预算委员会请秘书处对适用于 CDIP 为落实发展议程各项建议而提出的项目的预算程序进行审查，并争取将审查后提出的建议提交计划和预算委员会下一届常会。

## 议程第 6 项

### 外聘审计员的遴选程序

(文件 **WO/PBC/14/5**)

计划和预算委员会建议 WIPO 成员国大会和 WIPO 管理的各联盟的大会各自就其所涉事宜：

- (i) 批准外聘审计员的遴选程序；
- (ii) 在 2010 年 3 月之前成立遴选小组；
- (iii) 授权秘书处启动遴选程序。

## 议程第 7 项

### WIPO 审计委员会主席的报告(口头报告)

计划和预算委员会感谢审计委员会主席所作的报告，并建议大会对审计委员会提出的各项建议进行彻底审查，以便加以落实。

## 议程第 8 项

### WIPO 审计委员会的组成

(主席的报告)

计划和预算委员会(PBC)建议大会：

- (i) 延长审计委员会所有委员的任务授权，至 2010 年 1 月；
- (ii) 审查审计委员会的轮换程序和规模，争取在 2010 年会议上就相关修改达成一致意见；并
- (iii) 为上文第(ii)项的目的设立一个工作组，由七(7)名集团协调员感兴趣的成员国、PBC 主席团成员和审计委员会主席(或在其缺席时，副主席)组成。工作组将向 PBC 下届会议(2010 年)提出建议，以便成员国于 2010 年 12 月前遴选审计委员会的新委员。

## 议程第 9 项

### 内部审计员的报告

(口头报告)

计划和预算委员会注意到内部审计员的报告。

**议程第 12 项**

**储备金的利用情况  
(文件 WO/PBC/14/8)**

计划和预算委员会建议 WIPO 成员国大会和 WIPO 管理的各联盟的大会各自就其所涉事宜，注意文件 WO/PBC/14/8 的内容。

**议程第 14 项**

**关于新会议厅的建议  
(文件 WO/PBC/14/10)**

计划和预算委员会建议 WIPO 成员国大会和 WIPO 管理的各联盟的大会各自就其所涉事宜：

(i) 注意文件 WO/PBC/14/10 (第 30 至 38 段以及附件二)和该文件第 4 段中提及的建筑师手册中所介绍的拟建造新会议厅的项目；

(ii) 注意该文件第 52 段所概述的并列于附件四中的 6,420 万瑞士法郎的概算总成本，并注意其中 420 万瑞士法郎已由大会于 2008 年 12 月 12 日为“第一阶段”所批准；

(iii) 考虑拟授权秘书处在必要时使用该文件第 53 段所概述的并列于附件四中的金额为 400 万瑞士法郎的杂项和意外事项准备金；

(iv) 考虑拟批准该文件第 56 至 58 段所概述的，通过从 WIPO 储备金中拨款 2,400 万瑞士法郎和从银行获取 4,000 万瑞士法郎的商业贷款，对该项目的剩余部份进行供资；

(v) 注意该文件第 42 至 49 段所概述的项目拟议管理结构、控制和审计；并

(vi) 注意该文件第 41 段所述的并列于附件三的项目指示性时间表。

[后接附件]

WIPO



WO/PBC/14/1

原文：英文

日期：2009年9月14日

世 界 知 识 产 权 组 织  
日 内 瓦

## 计划和预算委员会

### 第十三届会议

2008年12月10日和11日，日内瓦

## 议 程

*经计划和预算委员会通过*

1. 会议开幕
2. 通过议程  
见本文件。
3. 2008年临时财务报表和截至2009年6月30日的会费缴纳情况  
见文件 WO/PBC/14/2。
4. 2008年计划效绩报告  
见文件 WO/PBC/14/3。
5. 拟议的2010/11两年期计划和预算  
见文件 WO/PBC/14/4。
6. 外聘审计员的遴选程序  
见文件 WO/PBC/14/5。
7. WIPO 审计委员会主席的报告

口头报告。

8. WIPO 审计委员会的组成

主席的报告。

9. 内部审计员的报告

口头报告。

10. 关于为符合新的《财务条例与细则》和国际公共部门会计标准, (IPSAS)而采用信息技术模块的进展报告

见文件 WO/PBC/14/6。

11. 关于修订《财务条例与细则》的建议

见文件 WO/PBC/14/7。

12. 储备金的利用情况

见文件WO/PBC/14/8。

13. 新建筑项目的进展报告

见文件 WO/PBC/14/9。

14. 关于新会议厅的建议

见文件 WO/PBC/14/10。

15. 安保项目的进展报告

见文件 WO/PBC/14/11。

16. 通过报告

17. 会议闭幕

[ 附件和文件完 ]